



## Amtlicher Teil

### Tagesordnung

der Sitzung des Stadtrates am 18.10.2006 um 17 Uhr im Rathaus, Raum 225

#### I Öffentliche Stadtratssitzung

- |                                                                                                                                                                                                                               |              |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--|
| 1. Eröffnung durch den Oberbürgermeister                                                                                                                                                                                      |              |  |
| 2. Einwohnerfragestunde                                                                                                                                                                                                       |              |  |
| 3. Genehmigung der Niederschrift der Stadtratssitzung vom 20.09.2006                                                                                                                                                          |              |  |
| 4. Änderungen zur Tagesordnung                                                                                                                                                                                                |              |  |
| 5. Beantwortung von Anfragen                                                                                                                                                                                                  |              |  |
| 6. Aussprache zur Großen Anfrage der CDU-Fraktion zum Rechnungsprüfungsamt                                                                                                                                                    |              |  |
| 7. Behandlung von Dringlichkeitsvorlagen                                                                                                                                                                                      |              |  |
| 8. Maßnahmeplan Hilfen zur Erziehung<br>Einr.: Oberbürgermeister                                                                                                                                                              | Vorl. 048/06 |  |
| 9. Fortschreibung des Seniorenberichtes der Landeshauptstadt Erfurt 2006<br>Einr.: Oberbürgermeister                                                                                                                          | Vorl. 115/06 |  |
| 10. Einleitung eines Bauleitplanverfahrens in der Ortschaft Bischleben-Stedten<br>Einr.: Ortsbürgermeister Bischleben-Stedten                                                                                                 | Vorl. 152/06 |  |
| 11. Aufgabenstellung für die Vorplanung der Verkehrsanlage B7 zwischen Anschlussknoten IKEA und Messe Erfurt<br>Einr.: CDU-Fraktion                                                                                           | Vorl. 184/06 |  |
| 12. Preisordnung der Landeshauptstadt Erfurt, Stadtverwaltung (privatrechtliche Entgelte für Leistungen gegenüber Dritten) -PreisOEF-<br>Einr.: Oberbürgermeister                                                             | Vorl. 195/06 |  |
| 13. Ersatzneubau Kita 17 Espachstraße / Espachbad<br>Einr.: CDU-Fraktion                                                                                                                                                      | Vorl. 208/06 |  |
| 14. Bestätigung der 1. Nachtragshaushaltssatzung 2006 und des 1. Nachtragshaushaltsplanes 2006<br>Einr.: Oberbürgermeister                                                                                                    | Vorl. 209/06 |  |
| 15. Trägerwechsel Kindertagesstätte 33 „Bunter Schmetterling“ Übertragungsvertrag<br>Einr.: Oberbürgermeister                                                                                                                 | Vorl. 215/06 |  |
| 16. Grundstücksverkehr Erbbaurechtsverträge für Grundstücke in der KG „An der Lache“<br>Einr.: Die Linkspartei.PDS-Fraktion                                                                                                   | Vorl. 217/06 |  |
| 17. Anwohnerparkplatzkonzeption im Gründerzeitviertel (Urbaugebiet)<br>Einr.: Die Linkspartei.PDS-Fraktion                                                                                                                    | Vorl. 218/06 |  |
| 18. Änderung Ausschuss-Besetzung<br>Einr.: SPD-Fraktion                                                                                                                                                                       | Vorl. 222/06 |  |
| 19. Veränderung im Aufsichtsrat der SWE Gasversorgung GmbH<br>Einr.: SPD-Fraktion                                                                                                                                             | Vorl. 223/06 |  |
| 20. Veränderung Akteneinsichtsberechtigung<br>Einr.: SPD-Fraktion                                                                                                                                                             | Vorl. 224/06 |  |
| 21. Einleitungs- und Aufstellungsbeschluss für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan BIN 561 „IKEA-Parkplatzerweiterung“, Billigung des Vorentwurfes und frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit<br>Einr.: Oberbürgermeister | Vorl. 225/06 |  |
| 22. Beschluss über die Handlungsrichtlinie von gewerblichen Sondernutzungserlaubnissen auf öffentlichen Straßen in einem Teilgebiet der Landeshauptstadt Erfurt<br>Einr.: Oberbürgermeister                                   | Vorl. 226/06 |  |
| 23. Beitritt zur Kampagne „Städte für das Leben – Städte gegen die Todesstrafe“<br>Einr.: SPD-Fraktion                                                                                                                        | Vorl. 227/06 |  |
| 24. Namensgebung für Erfurter Brücken<br>Einr.: CDU-Fraktion                                                                                                                                                                  | Vorl. 228/06 |  |
| 25. Finanzielle Mittel der Ortschaften gem. § 45 Abs. 5 ThürKO<br>Einr.: CDU-Fraktion                                                                                                                                         | Vorl. 229/06 |  |
| 26. Satzungsbeschluss über den vorhabenbezogenen Bebauungsplan LOV 557 „Suchthilfezentrum Arndtstraße 2“<br>Einr.: Oberbürgermeister                                                                                          | Vorl. 230/06 |  |
| 27. Entscheidung zu einem Antrag zur Einleitung eines Bauleitplanverfahrens für den Neubau von Wohn-, Büro- und Geschäftshäusern in Erfurt-Dittelstedt, Flur 2, Flurstücke 75/4 und 76/2<br>Einr.: Oberbürgermeister          | Vorl. 231/06 |  |
| 28. Entscheidung zu einem Antrag zur Einleitung eines Bauleitplanverfahrens für den Neubau von Einfamilienhäusern in Erfurt-Büßleben, Flur 3, Flurstücke 17, 18, 19<br>Einr.: Oberbürgermeister                               | Vorl. 232/06 |  |
| 29. Flächennutzungsplan-Änderung Nr. 1 für den Bereich westlich der Mittelhäuser Straße – Aufstellung, Billigung des Entwurfes und öffentliche Auslegung<br>Einr.: Oberbürgermeister                                          | Vorl. 233/06 |  |
| 30. Flächennutzungsplan-Änderung Nr. 2 für den Bereich Grenzweg – Aufstellung, Billigung des Entwurfes und öffentliche Auslegung<br>Einr.: Oberbürgermeister                                                                  | Vorl. 234/06 |  |
| 31. Flächennutzungsplan-Änderung Nr. 3 für den Bereich Ringelberg – Aufstellung, Billigung des Entwurfes und öffentliche Auslegung<br>Einr.: Oberbürgermeister                                                                | Vorl. 235/06 |  |
| 32. Satzungsbeschluss über den Bebauungsplan HOH 445 „mdr, in einem Teilbereich der ega“<br>Einr.: Oberbürgermeister                                                                                                          | Vorl. 236/06 |  |
| 33. Mandatsveränderung in den Ausschüssen<br>Einr.: Die Linkspartei.PDS-Fraktion                                                                                                                                              | Vorl. 237/06 |  |

(Fortsetzung auf Seite 2)

(Fortsetzung von Seite 2)

34. Ausbildung Einr.: Die Linkspartei.PDS-Fraktion	Vorl. 238/06
35. Arbeitsrichtlinie für das Verfahren zur Überprüfung von Stadtratsmitgliedern auf eine frühere hauptamtliche oder inoffizielle Zusammenarbeit mit dem MfS/AfNS oder Beauftragter dieser Einrichtung Einr.: Oberbürgermeister	Vorl. 245/06
36. Veränderung Aufsichtsrat SWE Stadtwirtschaft Einr.: SPD-Fraktion	Vorl. 247/06
37. Neuordnung der Mittel aus dem Gemeindeverkehrsfinanzierungsgesetz (GVFG-Mittel) Einr.: Die Linkspartei.PDS-Fraktion	Vorl. 248/06
38. Umsetzung des Jugendförderplanes 2007 Einr.: Oberbürgermeister	Vorl. 249/06
39. Bewerbung für Wettbewerb Entente-Florale 2007 Einr.: SPD-Fraktion	Vorl. 250/06
40. Aufhebung des Beschlusses Nr. 071/2006 des Stadtrates der Stadt Erfurt vom 29.03.2006 „Rauchfreies Rathaus“ Einr.: Oberbürgermeister	Vorl. 251/06
41. Satzung zur Erhebung einer Zweitwohnungssteuer in der Landeshauptstadt Erfurt (Zweitwohnungssteuersatzung – ZwStSErf) vom ..... 2006 Einr.: Oberbürgermeister	Vorl. 252/06
42. Informationen	

gez. A. Bausewein  
Oberbürgermeister

## Beschluss KAS 009/2006 vom 12. September 2006

### Entscheidung über die Vergabe von Fördermitteln für die gemeinnützige ehrenamtliche Tätigkeit im kulturellen Bereich 2006

Der Kulturausschuss beschließt die Vergabe der Fördermittel 2006 zur Förderung der gemeinnützigen ehrenamtlichen Tätigkeit im kulturellen Bereich gemäß anliegendem Entscheidungsvorschlag.

\* \* \*

Anlage

### Förderung von gemeinnütziger ehrenamtlicher Tätigkeit 2006

Az. Antragsteller	Projekt	Antragsumme in Euro	Vorschlag Honorierung älterer Arbeitsloser in Euro	Vorschlag Unterstützung ehrenamtl. Tätigkeiten in Euro	Gesamt- förderung des Vereins in Euro
1 Thüringer Folklorensemble Erfurt	Bärbel Kaltschmitt	7.200,00	1.200,00	–	
2 Förderverein Schottenkirche Erfurt	Offene Kirche	150,00	–	150,00	
3 Slovesnost	Literarische Zeitschrift „Slovo“	4.440,00	–	–	
4 Orientalischer Kultur- u. Tanzsportverein	Würdigung Ehrenamtlicher d. Seniorengruppe	1.000,00	–	200,00	
5 Kulturtausch	Fortbildung, Öffentlichkeitsarbeit	2.550,00	–	500,00	
6 IMAGO	Larissa Kusmane	1.200,00	1.200,00	–	
7 Kulturwerk des VBK	Ehrung von Mitgliedern, Veranstaltung	2.300,00	–	–	
8 Erfurter Münzfreunde	Ehrung von Mitgliedern	650,00	–	521,20	
9 Philharmonischer Chor Erfurt	Internetpräsentation	1.500,00	–	500,00	
10 Initiative Kommunales Kino Erfurt	Ehrung von Mitgliedern	2.000,00	–	1.000,00	
11 Förderverein Naturkundemuseum	Mehrsprachige Museumspräsentation	1.600,00	–	1.000,00	
12 Int.Gesellsch. f. multimed. Kultur u. europ. Kommunik.	Ehrung von Mitgliedern	1.000,00	–	500,00	
Gesamt:		25.590,00	2.400,00	4.371,20	6.771,20

## Das Ordnungsamt teilt mit: Abholtermine fertiger Führerscheine

Führerscheine, die nur zum Zwecke des Umtausches beantragt wurden und deren Herstellung mit Ausfüllen und Unterzeichnen des Formblattes bis zum 28. September 2006 in Auftrag gegeben wurden, liegen im Ordnungsamt, Friedrich-Engels-Straße 27a, 99086 Erfurt zur Abholung bereit.

## Außergerichtliche Schlichtung und Sühneverfahren

Information über die Schiedsstellen der Landeshauptstadt Erfurt, Rechtsamt, z. Z. Eingang M.-Eckehart-Str. 2, Zimmer 225, Telefon 655-1329, Montag – Freitag von 08:30 – 12:00 Uhr.

## Öffnungszeiten Bürgerservice Bauverwaltung, Löberstraße 34

Montag	9:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	9:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch und Freitag	9:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	9:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Tel. Antragsannahme	655-6021/6022
Antragsausgabe	655-6023/6024
Sondernutzung	655-6025/6026
Fax:	655-6029
E-Mail:	buergerservice-bau@erfurt.de

## Bauinformationsbüro, Löberstraße 34

Montag	9:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Dienstag	9:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch und Freitag	9:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	9:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Tel.	655-3914
Fax:	655-3909
E-Mail:	bauintfo@erfurt.de

## Informationen zur Stadtratssitzung

### 1. Vorlagen

Die Vorlagen für die Sitzung des Stadtrates können in den Bürgerservicebüros eingesehen werden. Die Tagesordnungen der öffentlichen Sitzungen der Ausschüsse hängen ebenfalls in den Bürgerservicebüros aus; gleichfalls können die Vorlagen der Ausschüsse eingesehen werden. Unter [www.erfurt.de](http://www.erfurt.de) sind die Tagesordnungen der öffentl. Sitzungen eingestellt.

### 2. Platzkarten

Besucher, die an der öffentlichen Sitzung des Stadtrates teilnehmen möchten, können im Vorfeld der Sitzung Platzkarten beim Sitzungsdienst im Rathaus, Zimmer 216, Telefon 0361 655-2002/2003 während der Dienstzeit erhalten, da die Plätze auf der Besuchertribüne begrenzt sind.

### 3. Übertragung

Die öffentliche Sitzung des Stadtrates wird jeweils donnerstags nach dem Sitzungstag ab 20:30 Uhr sowie freitags ab 11:30 Uhr auf [plus.tv](http://plus.tv) gesendet.

## Impressum

**Herausgeber:** Landeshauptstadt Erfurt, Stadtverwaltung  
Pressereferat beim Oberbürgermeister  
**Anschrift:** Fischmarkt 1, 99084 Erfurt  
**Telefon:** 0361 655-2120/25  
**Telefax:** 0361 655-2129  
**Redaktion:** Sabine Mönch

**Druck:** TA Druckhaus GmbH & Co. KG

**Erscheinungsweise:** in der Regel 14-täglich

Der Abonnementpreis beträgt 35,00 EUR jährlich inkl. Versandkosten. Der Preis dieses Einzel Exemplares beträgt 1,50 EUR inkl. Versandkosten.

Bestellungen für das Abonnement oder für Einzel Exemplare sind an die oben genannte Anschrift des Herausgebers zu senden.

Darüber hinaus erfolgt die Verteilung an die erreichbaren Erfurter Haushalte kostenlos. Diese ist freiwillig und kann jederzeit ohne Angabe von Gründen ganz oder teilweise unterbleiben. Auf die kostenlose Verteilung besteht damit kein Rechtsanspruch.





(Fortsetzung von Seite 4)

Fund- datum	Fund- nr.	Bezeichnung	Fundort	Aufbewahrung bis	Fund- datum	Fund- nr.	Bezeichnung	Fundort	Aufbewahrung bis
19.09.06	1666/06	Zeichenmappe	Stadtbahn 4	21.03.07	24.09.06	1682/06	Handy SAMSUNG	Taxi	27.03.07
20.09.06	1665/06	Jacke	EVAG	23.03.07	24.09.06	1693/06	Börse mit Geld	Bus 30	26.03.07
20.09.06	1668/06	Herrenuhr	Stadtbahn 5	21.03.07	24.09.06	1683/06	Anorak	Maximilian-Welsch-Str.	28.03.07
21.09.06	1696/06	Sweatshirt	EVAG	28.03.07	24.09.06	1686/06	2 Schlüssel	Stadtbahn 3	28.03.07
21.09.06	1699/06	Jacke	Stadtbahn 6	28.03.07	25.09.06	1687/06	Handy NOKIA	Stadtbahn 6	28.03.07
21.09.06	1704/06	Jeansjacke	ANGER 1	29.03.07	26.09.06	1712/06	Strickjacke	Stadtbahn 6	30.03.07
21.09.06	1697/06	Kinderjacke	EVAG Center	28.03.07	26.09.06	1711/06	Rucksack, Teddy	Bus 51	30.03.07
21.09.06	1694/06	Jeansjacke	Stadtbahn 6	26.03.07	26.09.06	1719/06	Beutel, Mantel	Bus 111	28.03.07
21.09.06	1695/06	Kinderjacke	Bus 111	28.03.07	27.09.06	1715/06	Jeansjacke	Stadtbahn 2	30.03.07
21.09.06	1680/06	Schlüsseltasche, 3 Schlüsselschlüssel, Chip	Pappelstieg	24.03.07	27.09.06	1716/06	Kinderjacke	Stadtbahn 2	30.03.07
21.09.06	1675/06	1 Schlüssel, Lederanhänger	Fischersand	22.03.07	27.09.06	1718/06	3 Schlüssel, 2 Bänder	Bus 51	30.03.07
21.09.06	1700/06	Beutel, Sportsachen	Stadtbahn 6	28.03.07	28.09.06	1721/06	Handy NOKIA	Bus 59	31.03.07
22.09.06	1681/06	Brille	Ordnungsamt, Kasse	27.03.07	Das Fundbüro, Tel. 0361 655-4518, befindet sich im Ordnungsamt in der Friedrich-Engels-Str. 27 a, zu erreichen mit dem Bus 15, 20 oder 50, Haltestelle Eislebener Straße. Öffnungszeiten: Mo, Mi, Fr 09:00 - 12:00 Uhr Di 09:00 - 12:00 Uhr und 13:30 - 18:00 Uhr Do 09:00 - 12:00 Uhr und 13:30 - 16:00 Uhr.				
22.09.06	1690/06	Jacke	Stadtbahn 5	28.03.07					
22.09.06	1689/06	Jacke	Bus 30	28.03.07					
22.09.06	1688/06	Mappe mit Fotos	Bus 20	28.03.07					
22.09.06	1684/06	Beutel, Damenkleidung	Stadtbahn 3	28.03.07					
23.09.06	1692/06	Cordjacke	Stadtbahn 2	26.03.07					

## Nichtamtlicher Teil

### Öffentliche Stellenausschreibung

Im Ordnungsamt der Landeshauptstadt Erfurt ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle der/des

#### Amtsleiterin/s

zu besetzen.

Die Tätigkeit umfasst die Leitung des Ordnungsamtes der Landeshauptstadt Erfurt sowie die Vertretung des Amtes nach außen.

**Zum Aufgabengebiet gehören** die Leitung des Amtes durch kooperative Führung, Lenkung, Organisation und Kontrolle der Erfüllung der Aufgaben (Entwicklung von Arbeitsmethoden), die Einführung und Durchsetzung von Controllinginstrumenten zur Steuerungunterstützung und strategischen Planung der Aufgaben- und Ressourcenentwicklung sowie die Wahrnehmung der Dienst- und Fachaufsicht über die zum Ordnungsamt gehörenden Fachabteilungen und die zielorientierte Mitarbeiterführung.

Weiterhin beinhaltet diese Tätigkeit die Bearbeitung und Entscheidung grundsätzlicher Angelegenheiten des Amtes, wie z. B. den Entzug sowie die Neuerteilung bzw. vorzeitige Erteilung von Fahrerlaubnissen/Führerscheinen, die Erteilung von Waffenscheinen und Waffenbesitzkarten, das Verbot von Versammlungen, Gewerbeuntersagungen, Bearbeitung und Entscheidung von Widersprüchen außerordentlicher Bedeutung sowie die Bearbeitung von Verschlusssachen und Dienstaufsichtsbeschwerden. Darüber hinaus ist der/die künftige Stelleninhaber/in verantwortlich für die Wahrnehmung der Personalentwicklungsverantwortung im Ordnungsamt. Die Aufgabenerfüllung erfordert außerdem ein konstruktives Zusammenwirken mit dem Fachdezernat und der Gesamtverwaltung.

#### Voraussetzungen:

Der/die Bewerber/Bewerberin sollte die Befähigung zum Richteramt besitzen und beide Staatsexamen mindestens mit der Note „befriedigend“ abgeschlossen haben. Eine mindestens 5-jährige Verwaltungs- und Leitungserfahrung in der öffentlichen Verwaltung ist unerlässlich. Gute Kenntnisse auf dem Gebiet des öffentlichen und privaten Rechts, insbesondere im Ordnungsrecht und im allgemeinen Verwaltungsrecht werden vorausgesetzt. Der modernen Informationstechnik sollte der/die Bewerber/Bewerberin aufgeschlossen gegenüberstehen.

Der/die Bewerber/in muss in der praktischen Arbeitsweise über ein sehr hohes Maß an Eigeninitiative, ein hervorragendes Planungsvermögen, eine besonders stark ausgeprägte Auffassungsgabe, über zielsichere Entschlusskraft und Durchsetzungsvermögen in Verbindung mit ausgeprägtem Verantwortungsbewusstsein verfügen. Die Fähigkeit zur Teamarbeit, zur konstruktiven Zusammenarbeit mit kommunalpolitischen Gremien, zur Konfliktbereinigung sowie in besonderem Maße die Kooperations- und Kommunikationsfähigkeit mit Bürgerinnen und Bürgern müssen nachvollziehbar vorhanden sein. Fahrerlaubnis Klasse B bzw. 3 wird vorausgesetzt.

*Hinweis: Es ist beabsichtigt das Auswahlverfahren im Rahmen eines Assessment-Centers durchzuführen.*

#### Bewertung: Besoldungsgruppe A 15 BBesO

(i.V.m. den besoldungsrechtlichen Übergangsvorschriften)

#### Bewerbungsfrist: 31.10.2006

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Ihre vollständigen und aussagefähigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an das **Personal- und Organisationsamt der Stadtverwaltung Erfurt in 99084 Erfurt, Meister-Eckehart-Str. 2.**

Um eine zügige Bearbeitung Ihrer Unterlagen gewährleisten zu können, bitten wir Sie, einen Ihrer Bewerbung entsprechenden frankierten und adressierten Rückumschlag beizufügen. Soweit Sie Ihrer Bewerbung keinen Rückumschlag beifügen, wird unsererseits davon ausgegangen, dass Sie auf eine Rückgabe Ihrer Unterlagen verzichten. In diesem Fall werden wir Ihre Unterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens ordnungsgemäß vernichten.

### Öffentliche Stellenausschreibung

In der Kulturdirektion/Stadt- und Regionalbibliothek ist zum frühestmöglichen Termin folgende Stelle **befristet bis zum 31.08.2007** zu besetzen:

#### 1 Bibliotheksassistent/in Mahnwesen/Bibliothek

#### Voraussetzungen:

- abgeschlossene Ausbildung als Fachangestellte/r für Medien- und Informationsdienste – Fachrichtung: Bibliothek
- gründliche und vielseitige Fachkenntnisse im Bibliotheksdienst
- sicherer Umgang mit PC-Standardsoftware
- Fähigkeit zum selbständigen Arbeiten
- Teamfähigkeit
- Freundliches, sicheres und korrektes Auftreten

#### Das Aufgabengebiet umfasst:

#### Benutzung

Arbeiten am Bestand

- Einstellen der Medien der StuRB im Freihandbereich unter Anwendung genauer und gründlicher Kenntnisse der Klassifikation für Allgemeinbibliotheken
- Einstellen der Medien in den Magazinen Domplatz 1 unter Einbeziehung genauer und gründlicher Kenntnisse der verwendeten Ordnungssysteme.

Arbeiten im Benutzungsdienst

- Einführung der Benutzer in die Technik der allgemeinen Bibliotheksbenutzung
- EDV-gestützte und konventionelle Verbuchung der Medien
- Rücknahme der Medien
- EDV-gestützte Bearbeitung von fernmündlichen, schriftlichen und mündlichen Verlängerungsanträgen
- Prüfen der zurückgenommenen Medien auf Vollständigkeit und eventuelle Beschädigungen

Mahnbearbeitung

- termingerechtes Anfertigen der Mahnunterlagen für die erste Mahnung (Mahnbearbeitung manuell)
- Bereinigung der Benutzerkonten, vorbereiten der Tilgung nicht abgegebener Medien
- Erstellen von Gebührenbescheiden und Bescheiden nach Medienverlust
- Kassenführung und -abrechnung für die Hauptbibliothek und Zweigbibliotheken

#### Bestands- und Informationsvermittlung

- Formalbibliographische Auskunftstätigkeit

**Einsatz entsprechend des Dienstplanes und des Samstagdienstplanes in den Funktionsbereichen Anmeldung, Medienausgabe, Medienrücknahme, Lesesaal, Magazin und Kasse.**

#### Bewertung: E 6 TVöD

(Eingruppierung vorbehaltlich der Regelung des § 17 Abs. 3 und Abs. 4 TVÜ-VKA)

#### Bewerbungsfrist: 20.10.2006

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Die Stadt Erfurt will ihren Beitrag zur beruflichen und gesellschaftlichen Gleichstellung von Frauen leisten und fordert Frauen deshalb nachdrücklich zur Bewerbung auf.

Ihre vollständigen und aussagefähigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an das **Personal- und Organisationsamt der Stadtverwaltung Erfurt in 99084 Erfurt, Meister-Eckehart-Str. 2.**

Um eine zügige Bearbeitung Ihrer Unterlagen gewährleisten zu können, bitten wir Sie, einen Ihrer Bewerbung entsprechenden frankierten und adressierten Rückumschlag beizufügen. Soweit Sie Ihrer Bewerbung keinen Rückumschlag beifügen, wird unsererseits davon ausgegangen, dass Sie auf eine Rückgabe Ihrer Unterlagen verzichten. In diesem Fall werden wir Ihre Unterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens ordnungsgemäß vernichten.

## Öffentliche Stellenausschreibung

In der Kulturdirektion/Landesfachstelle für Öffentliche Bibliotheken in Thüringen ist zum 01.12.2006 **befristet bis zum 31.08.2007** folgende Stelle zu besetzen:

### 1 Sachbearbeiter/in mit 20 Wochenstunden Ergänzungsbücherei

#### Voraussetzungen:

- abgeschlossene Ausbildung als Fachangestellte/r für Medien- und Informationsdienste, Fachrichtung: Bibliothek oder Verwaltungsfachangestellte/r
- Kenntnisse in verwaltungstechnischen Abläufen
- Organisationsfähigkeit, Teamfähigkeit
- sicherer Umgang mit PC-Standardsoftware
- freundliches und korrektes Auftreten

#### Das Aufgabengebiet umfasst:

- Mithilfe bei der Zusammenstellung von Buchsendungen aus der Ergänzungsbücherei, innerbetrieblicher Transport der Sendungen
- Medienverbuchung Ergänzungsbücherei
  - EDV-gestützte Medienausgabe und Medienverlängerung
  - EDV-gestützte Medienrücknahme
  - Prüfen der zurückgenommenen Medien auf Vollständigkeit und eventuelle Beschädigungen
- Einstellen und Regalkontrolle:  
Selbständiges Einstellen von Medien aller Art unter Anwendung genauer und gründlicher Kenntnisse der Klassifikation für Allgemeinbibliotheken und weiterer verwendeter Ordnungssysteme
- Technische Medienbearbeitung
  - Erstellung von Signaturschildern
  - Erstellung von Sonderbeschriftungen
- Allgemeine Verwaltungs- und Fachdienste
  - Formale Arbeiten zur internen Fachstellenorganisation
  - Schriftverkehr
  - Postein- und -ausgang (inbegriffen Post-/Paketbearbeitung im Rahmen der Ergänzungsbücherei)

#### Bewertung: E 5 TVöD

(Eingruppierung vorbehaltlich der Regelung des § 17 Abs. 3 und Abs. 4 TVÜ-VKA)

#### Bewerbungsfrist: 20.10.2006

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Die Stadt Erfurt will ihren Beitrag zur beruflichen und gesellschaftlichen Gleichstellung von Frauen leisten und fordert Frauen deshalb nachdrücklich zur Bewerbung auf.

Ihre vollständigen und aussagefähigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an das **Personal- und Organisationsamt der Stadtverwaltung Erfurt in 99084 Erfurt, Meister-Eckehart-Str. 2.**

Um eine zügige Bearbeitung Ihrer Unterlagen gewährleisten zu können, bitten wir Sie, einen Ihrer Bewerbung entsprechenden frankierten und adressierten Rückumschlag beizufügen. Soweit Sie Ihrer Bewerbung keinen Rückumschlag beifügen, wird unsererseits davon ausgegangen, dass Sie auf eine Rückgabe Ihrer Unterlagen verzichten. In diesem Fall werden wir Ihre Unterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens ordnungsgemäß vernichten.

## Öffentliche Stellenausschreibung

Im Entwässerungsbetrieb der Stadtverwaltung der Landeshauptstadt Erfurt ist zum frühestmöglichen Termin folgende Stelle zu besetzen:

### 1 Leiter/in Mehrwerke

#### Voraussetzungen:

- Ein abgeschlossenes Fachhoch-/Hochschulstudium auf dem Gebiet der Wasserwirtschaft, Siedlungswasserwirtschaft oder artverwandter Fachrichtungen
- Umfassende und solide Grundkenntnisse auf dem Gebiet der Planung, Betrieb und Unterhaltung von Kanalnetzen, Kläranlagen und anderen abwassertechnischen Einrichtungen
- Fundierte betriebswirtschaftliche Kenntnisse
- Anwendung einschlägiger Rechts- und Verwaltungsvorschriften (insbesondere WHG, ThürWG, Abwasserabgabengesetz)
- Sicherer Umgang mit der Standardsoftware (Word, Excel usw.) sowie anwendungsbezogener Software (z.B. CAD)
- Durchsetzungsvermögen
- Teamfähigkeit und Engagement

#### Das Aufgabengebiet umfasst folgende Schwerpunkte:

- Ingenieurtechnische Aufarbeitung der vom Entwässerungsbetrieb betriebenen Mehrwerke (Kläranlage, Abwasserpumpwerke, Regenrückhaltebecken usw.)
- Eigenständige Anleitung und Überwachung des Betriebes sowie der Instandhaltung der Anlagen
- Erarbeitung und Aktualisierung der Bedienungsanweisungen für die Mehrwerke
- Organisation und Durchsetzung der Eigenkontrolle
- Eigenverantwortliche Erfassung der Primärdaten für die jährliche Abwasserabgabenermittlung
- Technische und betriebswirtschaftliche Optimierung der Mehrwerke
- Mitwirkung bei Investitionsvorhaben sowie fremdvergebener Dienst- bzw. Instandhaltungsleistungen
- Wahrnehmung von Aufgaben hinsichtlich Arbeits- und Brandschutz, Berichtserstattungen, Analysen, Statistiken und Öffentlichkeitsarbeit

#### Bewertung: E 11 TVöD

(Eingruppierung vorbehaltlich der Regelung des § 17 Abs. 3 und Abs. 4 TVÜ-VKA)

#### Bewerbungsfrist: 10.11.2006

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Die Stadt Erfurt will ihren Beitrag zur beruflichen und gesellschaftlichen Gleichstellung von Frauen leisten und fordert Frauen deshalb nachdrücklich zur Bewerbung auf.

Ihre vollständigen und aussagefähigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an das **Personal- und Organisationsamt der Stadtverwaltung Erfurt in 99084 Erfurt, Meister-Eckehart-Str. 2.**

Um eine zügige Bearbeitung Ihrer Unterlagen gewährleisten zu können, bitten wir Sie, einen Ihrer Bewerbung entsprechenden frankierten und adressierten Rückumschlag beizufügen. Soweit Sie Ihrer Bewerbung keinen Rückumschlag beifügen, wird unsererseits davon ausgegangen, dass Sie auf eine Rückgabe Ihrer Unterlagen verzichten. In diesem Fall werden wir Ihre Unterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens ordnungsgemäß vernichten.

## Öffentliche Stellenausschreibung

Im Entwässerungsbetrieb der Stadtverwaltung der Landeshauptstadt Erfurt ist zum frühestmöglichen Termin nachfolgend aufgeführte Stelle zu besetzen.

### 1 Facharbeiter/in Bauliche Kanalunterhaltung

#### Voraussetzungen:

- ein abgeschlossenes Berufsausbildung als Ver- und Entsorger/Fachkraft für Abwassertechnik oder einen vergleichbaren Berufsabschluss
- vielseitiges fachliches Können
- Fahrerlaubnis LKW über 7,5t
- Berechtigungsbescheinigung zum Bedienen von Hub- und Ladegeräten
- Bedienung von Maschinen und Geräten für Bau- und Instandhaltungsmaßnahmen (nach Einweisung)
- Bedienung selbstfahrender Arbeitsmaschinen und Mehrgeräteträger (nach Einweisung)
- einschlägige arbeitsmedizinische Tauglichkeitsuntersuchungen
- Anwendung einschlägiger DIN- Vorschriften, Vorschriften des Arbeits- und Brandschutzes, der Arbeitssicherheit und der Bedienung technischer Geräte

#### Das Aufgabengebiet umfasst:

- Durchführung baulicher Instandsetzungsarbeiten mit überwiegend höherem Schwierigkeitsgrad, am Kanalnetz und an Sonderbauwerken
- Wahrnehmung von Fahrer- sowie sonstiger Transporttätigkeiten
- Pflege und Wartung des zugeordneten Einsatzfahrzeuges und der Arbeitsmittel
- Führung der betriebsspezifischen Dokumentation wie kostenstellenspezifischer Stundennachweis, Materialverbrauchsdatei u.a.
- Wartung und Pflege sonstiger Maschinen und Geräten
- Mitwirkung bei Kontroll- und Koordinierungsfunktionen und die Übernahme sonstiger Wartungsarbeiten

#### Bewertung: E 6 TVöD

(Eingruppierung vorbehaltlich der Regelung des § 17 Abs. 3 und Abs. 4 TVÜ-VKA)

#### Bewerbungsfrist: 20.10.2006

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Die Stadt Erfurt will ihren Beitrag zur beruflichen und gesellschaftlichen Gleichstellung von Frauen leisten und fordert Frauen deshalb nachdrücklich zur Bewerbung auf.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an das **Personal- und Organisationsamt der Stadtverwaltung Erfurt in 99084 Erfurt, Meister-Eckehart-Str. 2.**

Um eine zügige Bearbeitung Ihrer Unterlagen gewährleisten zu können, bitten wir Sie, einen Ihrer Bewerbung entsprechenden frankierten und adressierten Rückumschlag beizufügen. Soweit Sie Ihrer Bewerbung keinen Rückumschlag beifügen, wird unsererseits davon ausgegangen, dass Sie auf eine Rückgabe Ihrer Unterlagen verzichten. In diesem Fall werden wir Ihre Unterlagen nach Abschluss des Auswahlverfahrens ordnungsgemäß vernichten.

## Öffentlicher Teilnahmewettbewerb für die Beschränkte Ausschreibung ÖTW/BAL 609/2006-40

Die Landeshauptstadt Erfurt beabsichtigt, auf dem Wege einer Beschränkten Ausschreibung folgende Leistungen nach VOL/A zu vergeben:

### Entsorgung der Damenhygiene aus Toilettenkabinen im Vollservice

#### Leistungsumfang:

Entsorgung der Damenhygiene aus Toilettenkabinen im Vollservice an ca. 80 schulischen Einrichtungen und ca. 15 Verwaltungsgebäuden der Stadtverwaltung Erfurt

#### Losweise Vergabe: nein

**Ausführungszeitraum:** 01.01. 2007 bis 31.12.2007

#### Bewerbungsfrist :

Eingetragene und leistungsfähige Firmen werden gebeten, ihre schriftlichen Bewerbungen bis zum 24.10.2006 an die Stadtverwaltung Erfurt, Stadtkämmerei – Verbindungsstelle, Frau Jauch, Fischmarkt 1, 99084 Erfurt, Fax 0361 655-1289, Tel. 0361 655-1282, zu richten. Später eingehende Bewerbungen können keine Berücksichtigung finden. Die Auswahl der Bieter erfolgt in Abhängigkeit der vorgelegten Nachweise.

**Nachweise:** Der Bieter sowie eventuelle Nachauftragnehmer müssen gem. § 7 VOL/A für die ausgeschriebenen Leistungen qualifiziert sein. Der Bewerbung sind nachfolgend aufgeführte Nachweise beizulegen: entsprechende Entsorgungsnachweise und Transportgenehmigungen, Berechtigung zum Einsammeln oder Beförderung von

(Fortsetzung auf Seite 7)

(Fortsetzung von Seite 6)

Abfällen nach KrW- / AbfG vom 27.09.1994- geändert durch Gesetz vom 01.09.2005, Angabe der Verwertungs- oder Entsorgungsfirma mit der Annahmegewähr der Abfälle für den gesamten Leistungszeitraum, Benennung von Nachunternehmern, Referenzen, Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes, Unbedenklichkeitserklärung des zuständigen Finanzamtes, Nachweis der Zahlung von Steuern und Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung

**Versand:** 07.11.2006**Zuschlagsfrist:** 08.12.2006

Mit der Beteiligung am Wettbewerb besteht kein Anspruch auf Einbeziehung in die Beschränkte Ausschreibung. Bei Nichtberücksichtigung erfolgt keine besondere Information an die Bewerber.

**Nachprüfstelle:** Thüringer Landesverwaltungsamt, Referat 360 – Vergabeangelegenheiten, Weimarplatz 4, 99423 Weimar.



## Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Erfurt schreibt nachstehend aufgeführte Grundstücke zum Verkauf aus:

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>162. Erfurt-Hochheim</b><br/><b>Am Angerberg 26</b><br/><b>Zweifamilienwohnhaus</b><br/>2 WE mit 140 m<sup>2</sup>, vermietet<br/>Baujahr: 1886<br/>Grundstücksfläche: 557 m<sup>2</sup><br/>2 Vollgeschosse<br/><b>Mindestgebot: 70.000 EUR</b></p>                                    | <p><b>186. Erfurt-Waltersleben</b><br/><b>Neustadt 16</b><br/><b>ehemaliges Bürgerhaus</b><br/>Wohn- / Nutzfläche: 210 m<sup>2</sup><br/>Baujahr: ca. 1975<br/>Grundstücksfläche: 420 m<sup>2</sup><br/>2 Vollgeschosse<br/><b>Mindestgebot: 70.000 EUR</b></p>                                  |
| <p><b>187. Erfurt-Mitte</b><br/><b>Borntalweg 1</b><br/><b>Mehrfamilienhaus</b><br/>4 WE mit 284 m<sup>2</sup>, 3 leer<br/>Baujahr: um 1908<br/>Grundstücksfläche: 206 m<sup>2</sup><br/>4 Vollgeschosse<br/><b>Mindestgebot: 55.000 EUR</b></p>                                              | <p><b>69. Erfurt-Mitte</b><br/><b>Günterstraße 12</b><br/><b>Mehrfamilienwohnhaus</b><br/>9 WE mit 528 m<sup>2</sup>, 6 WE leer<br/>Baujahr: ca. 1935<br/>Grundstücksfläche: 313 m<sup>2</sup><br/>4 Vollgeschosse<br/><b>Mindestgebot: 79.000 EUR</b></p>                                       |
| <p><b>124. Erfurt-Mitte</b><br/><b>Andreasstraße 6</b><br/><b>Wohn- und Geschäftshaus</b><br/>1 WE mit 141 m<sup>2</sup> vermietet<br/>1 GE mit 67 m<sup>2</sup> vermietet<br/>Baujahr: 1874<br/>Grundstücksfläche: 199 m<sup>2</sup><br/>2 Geschosse<br/><b>Mindestgebot: 35.000 EUR</b></p> | <p><b>188. Erfurt-Mitte</b><br/><b>Blumenschmidtstraße 4</b><br/><b>Mehrfamilienwohnhaus</b><br/>6 WE mit 559 m<sup>2</sup>, 5 WE leer<br/>Baujahr: 1888<br/>Grundstücksfläche: 370 m<sup>2</sup><br/>Sanierungsg. „Äußere Oststadt“<br/>3 Vollgeschosse<br/><b>Mindestgebot: 40.000 EUR</b></p> |

Bei dieser Anzeige handelt es sich um die Aufforderung zur Abgabe von Angeboten. Die Stadt ist nicht verpflichtet an einen bestimmten Interessenten zu verkaufen! Weitere Informationen zu den o. g. Objekten erhalten Sie im Internet unter [www.erfurt.de](http://www.erfurt.de), Erfurt Immobilien oder unter der **Hotline 0361 655-4444**.

Bei Interesse können Sie ein Exposé (Schutzgebühr 5,- EUR/Stück) erwerben. Für die Vollständigkeit und Richtigkeit der immobilienbezogenen Angaben wird jegliche Haftung ausgeschlossen.

Zusätzlich zum Kaufpreis wird eine Verkaufsnebenkostenpauschale in Höhe von 3 % des Kaufpreisgebotes erhoben.

Die Abgabe Ihres Angebotes einschließlich Ihrer preislichen Vorstellung hat unter Hinzufügung einer Nutzungskonzeption sowie einer vorbehaltlosen Finanzierungsbestätigung (finanzierende Bank oder aktueller Nachweis Eigenkapital) mindestens in Höhe des gebotenen Kaufpreises bis spätestens **10. November 2006 (Posteingang)** im verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Bitte nicht öffnen“ unter Angabe der Objektnummer an die **Stadtverwaltung Erfurt, Liegenschaftsamt, SG Grundstücksvermarktung, 99111 Erfurt** zu erfolgen.

## Beratungssprechtage der Industrie- und Handelskammer Erfurt

Einmal im Monat können Existenzgründer Beratungs- und Serviceleistungen der IHK, der Agentur für Arbeit Erfurt, der Gesellschaft für Arbeits- und Wirtschaftsförderung des Freistaates Thüringen (GfAW), der Steuerberaterkammer und der Stadtverwaltung Erfurt/Wirtschaftsförderung in Anspruch nehmen und ihre Ideen vortragen.

Außerdem besteht nach vorheriger Terminabsprache die Möglichkeit, sich bezüglich konkreter Finanzierungsmöglichkeiten von Vertretern der KfW-Mittelstandsbank, der Thüringer Aufbaubank, der Bürgschaftsbank Thüringen und der Sparkasse Mittelthüringen beraten zu lassen.

**nächster Termin: 18. Oktober 2006****Ort: Industrie- und Handelskammer Erfurt  
Arnstädter Straße 34, 99096 Erfurt****Zeit: 9 Uhr Orientierungsseminar  
10 - 14 Uhr Beratungssprechtage in der IHK Erfurt**

Bei Rückfragen: Wirtschaftsförderung, Frau Katrin Dille Tel. 0361 655-4433.

## Plenum des Seniorenbeirates

Das letzte Plenum des Seniorenbeirates dieses Jahres findet am 23. Oktober 2006 um 14 Uhr im Rathaus, Raum 244, statt.

**Tagesordnung:**

1. Integrationskonzept der Stadt Erfurt - Handlungsrahmen zur Förderung der Integration von Migranten, Gesprächspartner sind der Leiter des Amtes für Sozial- und Wohnungswesen, Herr Kläser, die Ausländerbeauftragte der Stadt, Frau Tuche, sowie Frau Tröster vom Netzwerk für Integration für Spätaussiedler und Migranten
2. Berichte über Aktivitäten und Vorbereitung des Jahresarbeitsplanes 2007

Alle interessierten Seniorinnen und Senioren sind herzlich eingeladen.

## Neue Anschriften

Durch das Amt für Geoinformation und Bodenordnung wurden im III. Quartal 2006 folgende Anschriften neu vergeben und geändert:

**Neuvergabe von Anschriften**

PLZ	Straßenname	HNR	Stadtteil
99084	An der Stadtmünze	11	Altstadt
99084	Augustinerstraße	15	Altstadt
99084	Augustinerstraße	16	Altstadt
99084	Comthurgasse	2	Altstadt
99084	Comthurgasse	3	Altstadt
99084	Kaufmännerstraße	11	Altstadt
99084	Pilse	20	Altstadt
99084	Pilse	20a	Altstadt
99084	Pilse	20b	Altstadt
99084	Pilse	21	Altstadt
99084	Pilse	22	Altstadt
99084	Pilse	23	Altstadt
99084	Pilse	24	Altstadt
99084	Pilse	25	Altstadt
99084	Schildgasse	7a	Altstadt
99084	Webergasse	49	Altstadt
99084	Weißer Gasse	17	Altstadt
99085	Benita-Otte-Straße	22	Krämpfervorstadt
99085	Benita-Otte-Straße	24	Krämpfervorstadt
99085	Feiningerstraße	29	Krämpfervorstadt
99085	Hannes-Meyer-Weg	18	Krämpfervorstadt
99085	Johannes-Klaß-Straße	3	Krämpfervorstadt
99085	Johannes-Klaß-Straße	4	Krämpfervorstadt
99085	Josef-Albers-Straße	4b	Krämpfervorstadt
99085	Kandinskystraße	22	Krämpfervorstadt
99085	Max-Brockert-Straße	16	Krämpfervorstadt
99085	Mies-van-der-Rohe-Weg	59	Krämpfervorstadt
99085	Theo-Kellner-Straße	8	Krämpfervorstadt
99085	Theo-Kellner-Straße	14	Krämpfervorstadt
99086	Am Rasenrain	11	Ilversgehofen
99086	Schwerborner Straße	35	Hohenwinden
99087	Friedrich-Glenck-Straße	8	Sulzer Siedlung
99089	Adalbertstraße	47	Andreasvorstadt
99089	Hans-Sailer-Straße	72	Ilversgehofen
99089	Heinrich-Hübschmann-Ring	5	Andreasvorstadt
99089	Papiermühlenweg	13	Andreasvorstadt
99089	Von-der-Gabelentz-Straße	9	Andreasvorstadt
99091	Eugenie-Marlitt-Weg	24	Gispersleben
99091	Friedhofstraße	31	Gispersleben
99091	Friedhofstraße	31a	Gispersleben
99091	Sophie-Albrecht-Weg	8	Gispersleben
99091	Sophie-Albrecht-Weg	13	Gispersleben
99091	Zur Alten Ziegelei	23	Gispersleben
99092	Eibischweg	23	Marbach
99092	Eibischweg	25	Marbach
99092	Fingerhutstraße	40	Marbach
99092	Flughafenstraße	21	Bindersleben
99092	Kastorstraße	14	Bindersleben
99092	Parchimer Straße	13	Marbach
99092	Parchimer Straße	15	Marbach
99092	Rochlitzer Straße	29	Marbach
99092	Zur Hohen Winde	1	Marbach

(Fortsetzung auf Seite 8)

(Fortsetzung von Seite 7)

PLZ	Straßenname	HNR	Stadtteil
99094	Am Eselsgraben	5	Schmira
99094	Am Eselsgraben	7	Schmira
99094	Am Eselsgraben	11	Schmira
99094	Am Kirchberg	13	Bischleben-Stedten
99094	Auf den Lösern	10a	Hochheim
99094	Bei den Kappen	6	Schmira
99094	Bei den Kappen	14	Schmira
99094	Bei der Flutrinne	11	Schmira
99094	Bei der Flutrinne	23	Schmira
99094	Hohe Straße	13	Möbisburg-Rhoda
99094	Hubertusstraße	77	Möbisburg-Rhoda
99094	Vor den Steinbrüchen	1	Brühlervorstadt
99094	Wachsenburgweg	3b	Hochheim
99096	Friedrich-Ebert-Straße	43a	Daberstedt
99099	Rudolstädter Straße	87a	Dittelstedt
99099	Straße der Jugend	21	Dittelstedt
99099	Straße der Jugend	23	Dittelstedt
99099	Weimarische Straße	17	Daberstedt
99100	Im Schaderoder Grund	15a	Schaderode
99100	In der Muld	15	Salomonsborn
99100	Zum Kleinbahnhof	6	Alach
99102	Am Kinderdorf	5	Windischholzhausen
99102	Carl-Haberle-Straße	9	Windischholzhausen
99102	Weite Gasse	19a	Waltersleben
99189	An den Linden	5c	Tiefthal
99189	An der Leite	14c	Tiefthal
99189	Tiefthaler Gartenstraße	9b	Tiefthal
99192	Zum Pferderieth	21	Ermstedt
99195	Hinter den Höfen	42	Stotternheim
99195	Kastanienstraße	5	Schwerborn
99198	An der Gramme	1	Wallichen
99198	August-Deinhardt-Weg	1	Vieselbach
99198	August-Deinhardt-Weg	2	Vieselbach
99198	August-Deinhardt-Weg	6	Vieselbach
99198	August-Deinhardt-Weg	7	Vieselbach
99198	Azmannsdorfer Straße	34	Linderbach
99198	Dorfstraße	4d	Wallichen
99198	Hercherweg	9	Vieselbach
99198	Hercherweg	21	Vieselbach
99198	Hufplattichweg	8	Büßleben
99198	Hufplattichweg	9	Büßleben
99198	Hufplattichweg	10	Büßleben
99198	Hufplattichweg	11	Büßleben
99198	Hufplattichweg	12	Büßleben
99198	Lützewiesenweg	7	Kerspleben
99198	Salbeiweg	1	Büßleben
99198	Salbeiweg	9	Büßleben
99198	Salbeiweg	22	Büßleben
99198	Salbeiweg	24	Büßleben
99198	Salbeiweg	26	Büßleben
99198	Über den Krautländern	13	Dittelstedt
99198	Weimarische Straße	111	Linderbach
99198	Weimarische Straße	140	Linderbach
99198	Weimarische Straße	142	Linderbach

**Änderungen von Anschriften**

PLZ	Anschrift alt	HNR	Anschrift neu	HNR
99085	Feiningerstraße	35	Johannes-Itten-Straße	3
99085	Innsbrucker Weg	25/14	Neuer Weg	14
99102	Am Schießstand	29a	Am Holzwege	1
99102	Am Schießstand	31	Am Holzwege	3
99102	Am Schießstand	35	Am Holzwege	7
99102	Am Schießstand	37	Am Holzwege	9
99102	Am Schießstand	39	Am Holzwege	11
99102	Am Schießstand	41	Am Holzwege	13
99198	Am Bach	4	Am Gut	8
99198	Am Weiherweg	6a	Am Weiherweg	20
99198	An der Kleinen Mühle	9	Im Ziegelgarten	15

PLZ	Anschrift alt	HNR	Anschrift neu	HNR
99198	Anger	3	Edmund-Schaefer-Platz	4a
99198	Auf der Großen Mühle	1	Azmannsdorfer Straße	21
99198	Auf der Großen Mühle	2	Azmannsdorfer Straße	19
99198	Auf der Großen Mühle	3	Azmannsdorfer Straße	17
99198	Auf der Großen Mühle	16	Azmannsdorfer Straße	15
99198	Auf der Großen Mühle	17	Azmannsdorfer Straße	13
99198	Auf der Großen Mühle	18	Azmannsdorfer Straße	11
99198	Auf der Großen Mühle	19	Azmannsdorfer Straße	9
99198	Auf der Großen Mühle	20	Azmannsdorfer Straße	7
99198	Auf der Großen Mühle	21	Azmannsdorfer Straße	5
99198	Auf der Großen Mühle	22	Azmannsdorfer Straße	3
99198	Azmannsdorfer Straße	1	Azmannsdorfer Straße	30
99198	Gartenstraße	1	Hinter den Wänden	6
99198	Gartenstraße	2	Weimarische Straße	111
99198	Gartenstraße	3	Hinter den Wänden	2
99198	Lindenstraße	1a	Zur Steinhohle	3
99198	Lindenstraße	2	Zur Steinhohle	5
99198	Lindenstraße	3	Zur Steinhohle	7
99198	Lindenstraße	4	Zur Steinhohle	9
99198	Lindenstraße	5	Zur Steinhohle	11
99198	Lindenstraße	7	Zur Steinhohle	6
99198	Lindenstraße	8	Zur Steinhohle	13
99198	Lindenstraße	9	Zur Steinhohle	15
99198	Lindenstraße	10	Zur Steinhohle	8
99198	Lindenstraße	11	Zur Steinhohle	17
99198	Straße des Friedens	1	Azmannsdorfer Straße	23
99198	Straße des Friedens	2	Azmannsdorfer Straße	4
99198	Straße des Friedens	2a	Azmannsdorfer Straße	6
99198	Straße des Friedens	3	Azmannsdorfer Straße	8
99198	Straße des Friedens	4	Azmannsdorfer Straße	10
99198	Straße des Friedens	5	Azmannsdorfer Straße	12
99198	Straße des Friedens	7	Azmannsdorfer Straße	25
99198	Straße des Friedens	11	Azmannsdorfer Straße	16
99198	Straße des Friedens	12	Azmannsdorfer Straße	27
99198	Straße des Friedens	13	Azmannsdorfer Straße	18
99198	Straße des Friedens	14	Azmannsdorfer Straße	29
99198	Straße des Friedens	15	Azmannsdorfer Straße	20
99198	Straße des Friedens	16	Azmannsdorfer Straße	31
99198	Straße des Friedens	17	Azmannsdorfer Straße	33
99198	Straße des Friedens	18	Azmannsdorfer Straße	35
99198	Straße des Friedens	19	Azmannsdorfer Straße	37
99198	Straße des Friedens	20	Azmannsdorfer Straße	39
99198	Straße des Friedens	21	Azmannsdorfer Straße	28
99198	Straße des Friedens	22	Azmannsdorfer Straße	26
99198	Straße des Friedens	23	Am Weiherweg	23
99198	Straße des Friedens	23a	Azmannsdorfer Straße	24
99198	Straße des Friedens	24	Am Weiherweg	22
99198	Straße des Friedens	25	Am Weiherweg	21
99198	Weimarische Straße	1	Weimarische Straße	100
99198	Weimarische Straße	2	Weimarische Straße	102
99198	Weimarische Straße	3	Weimarische Straße	106
99198	Weimarische Straße	4	Weimarische Straße	108
99198	Weimarische Straße	5	Weimarische Straße	110
99198	Weimarische Straße	6	Weimarische Straße	112
99198	Weimarische Straße	7	Weimarische Straße	114
99198	Weimarische Straße	8	Weimarische Straße	116
99198	Weimarische Straße	9	Weimarische Straße	118
99198	Weimarische Straße	9a	Weimarische Straße	122
99198	Weimarische Straße	9b	Weimarische Straße	120
99198	Weimarische Straße	9c	Weimarische Straße	124
99198	Weimarische Straße	10	Weimarische Straße	126
99198	Weimarische Straße	11	Weimarische Straße	128
99198	Weimarische Straße	13	Weimarische Straße	136
99198	Weimarische Straße	13a	Weimarische Straße	134
99198	Weimarische Straße	14	Weimarische Straße	138
99198	Weimarische Straße	15	Weimarische Straße	146
99198	Weimarische Straße	16	Weimarische Straße	148
99198	Weimarische Straße	17	Weimarische Straße	117
99198	Weimarische Straße	18	Weimarische Straße	119
99198	Weimarische Straße	111	Weimarische Straße	113